

שלושים שנה

פה אמללים היו חיי
אני בן שלושים שנה
ועד לרגע זה
לא רצתי בספרד בתוך קהל עצום של שכורים
ומשגעים
הבורחים משנרים משתוללים
לא שכבתי עם נשים בעת ובעונה אחת
לא השתמפתי בשום מלחמה
לא יריתי כדור בודד
ולא זקפתי לזכותי שום הרוג.
שלושים שנה
ולא שדדתי בנק כשראשי מכסה גרבוני נשים
לא קראתי את מלחמה ושלום לטולקטוי
ואינני רוצה לקרא אותו.
שלושים שנה
ולא זכיתי בפרס הגדול בלוטו,
לא קבלתי את פרס נובל לספרות
לא הכנסתי פתק הצבעה לקלפי
ונראה שפכר לעולם לא אזכה להכניס.
שלושים שנה
ולא הפכתי אגרה של שום מדינה בעולם המטרף הזה.
פליטותי רק הולכת וגדלה
ופלקטין מתרחקת בכל יום.

Ghayath Almadhoun

Translation: Idan Barir